



United Nations
Nations Unies

Mechanism for
International
Criminal Tribunals

Mécanisme pour les
Tribunaux Pénaux
Internationaux

Churchillplein 1,
2517 JW The Hague.
P.O. Box 13888,
2501 EW The Hague.
Netherlands

Churchillplein 1,
2517 JW La Haye.
B.P. 13888, 2501 EW
La Haye. Pays-Bas

Tel.: 31-70-512 5689 /
8751

Fax: 31-70-512 8558

STATUS	Public	D/ A	17
CASE/AFFAIRE NO.	MICT-14-83 Galic	DATE	21/04/2016
FROM/DE	CARLINE AMEERALI, HEAD, COURTROOM OPERATIONS		
APPROVED FOR DISTRIBUTION APPROUVE POUR DISTRIBUTION PAR	Ram DORAISWAMY		
TO/A	<p>Prosecutor MICT/ Procureur du MTPI: Mr. S. Brammertz</p> <p>Prosecutor Team MICT/ Équipe du Procureur du MTPI:</p> <p>Defense Counsel/ Conseil de la Défense: S. Piletta-Zanin</p> <p>Registrar/ Greffier: Mr. J. Hocking</p> <p>OLAD/ Bureau de l'aide juridictionnelle et de la défense:</p> <p>Courtroom Operations/ Opérations en salle d'audience: Ms. Carline Ameerali</p> <p>Judicial Records Unit/ Service des dossiers judiciaires: Mr. S.R. Haider</p> <p>MICT Arusha Registry/ Greffe de la Division du MTPI à Arusha:</p> <p>President MICT/ Président du MTPI: Judge Meron</p> <p>Witness Support and Protection Unit/ Service d'appui et de protection des témoins:</p>		
PLEASE FIND ATTACHED/VEUILLEZ TROUVER CI-JOINT			
Order assigning a Chamber to consider an application pursuant to Rule 86, submitted by President on 21 April 2016			
COMMENTS			
MICT-13-55-A (1 cc)			
RECEIVED/RECU		FILED/ENREGISTRE	
21/04/2016		21/04/2016	

For guidelines regarding filing procedures, please see the Practice Direction on Filings made before the Mechanism for International Criminal Tribunals, MICT/7.

Pour les procédures concernant le dépôt des documents, voir la Directive pratique relative au dépôt de documents devant le Mécanisme pour les Tribunaux Pénaux Internationaux, MICT/7

Confidentiality statement:

The email notification and its attachments may contain confidential and privileged information and is intended to be for the use of the individual or entity named above.

If you are not the intended recipient, be aware that any disclosure, copying, distribution, or use of the document(s) is prohibited.

If you have received the document(s) in error, please notify Mechanism The Hague Judicial Filings at JudicialFilingsHague@un.org and delete the material from your computer immediately.

Déclaration de confidentialité :

Ce courrier électronique et les documents qui y sont joints sont susceptibles de contenir des informations confidentielles ou couvertes par le secret professionnel. Ils sont exclusivement destinés aux personnes ou organismes dont le nom est indiqué ci-dessus.

Dans l'hypothèse où vous auriez reçu ce courrier électronique par erreur, veuillez noter que toute divulgation, reproduction, diffusion ou utilisation de ces documents est rigoureusement interdite. Le cas échéant, merci de bien vouloir signaler cette erreur en écrivant à l'adresse suivante: JudicialFilingsHague@un.org et supprimer immédiatement les documents en question de votre ordinateur.

**UNITED
NATIONS**



Mechanism for International Criminal Tribunals

Case No.: MICT-14-83

Date: 21 April 2016

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Theodor Meron, President

Registrar: Mr. John Hocking

Order of: 21 April 2016

PROSECUTOR

v.

STANISLAV GALIĆ

PUBLIC

**ORDER ASSIGNING A CHAMBER TO CONSIDER AN
APPLICATION PURSUANT TO RULE 86**

Office of the Prosecutor

Mr. Serge Brammertz

Counsel for Mr. Stanislav Galić

Mr. Stéphane Piletta-Zanin
Ms. Anna Oehmichen
Ms. Delphine Hottelier

I, **THEODOR MERON**, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“Mechanism”);

NOTING the “*Requete du General Stanislav Galic aux fins d’acces a des documents confidentiels dans l’affaire Radovan Karadzic*” filed by Mr. Stanislav Galić on 12 April 2016 (“Application”), which requests access to certain documents in the case of *Prosecutor v. Radovan Karadžić*, Case No. IT-95/18-PT;¹

RECALLING Article 12(1) of the Statute of the Mechanism;

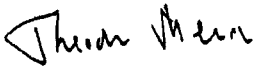
NOTING that a Chamber is currently seized of proceedings in the case of *Prosecutor v. Radovan Karadžić*, Case No. MICT-13-55-A (“*Karadžić case*”);

PURSUANT to Rules 23(A) and 86 of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism,

HEREBY ASSIGN the Application to the Bench of the Appeals Chamber seized of the proceedings in the *Karadžić case*.

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 21st day of April 2016,
At The Hague,
The Netherlands.



Judge Theodor Meron
President

[Seal of the Mechanism]

¹ Application, paras. 1, 5.



TRANSMISSION SHEET FOR FILING OF DOCUMENTS WITH THE
MECHANISM FOR INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNALS/
FICHE DE TRANSMISSION POUR LE DÉPÔT DE DOCUMENTS DEVANT LE
MÉCANISME POUR LES TRIBUNAUX PÉNAUX INTERNATIONAUX

I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	MICT Registry/ Greffe du MPTI	<input type="checkbox"/> Arusha/ Arusha	<input checked="" type="checkbox"/> The Hague/ La Haye		
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> Chambers/ Chambre	<input type="checkbox"/> Defence/ Défense	<input type="checkbox"/> Prosecution/ Bureau du Procureur		
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Stanislav Galić		Case Number/ Affaire n° : MICT-14-83-ES		
Date Created/ Daté du :	21 April 2016	Date transmitted/ Transmis le :	21 April 2016	No. of Pages/ Nombre de pages :	2
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning a Chamber to consider an application pursuant to rule 86				
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ Non classifié	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ Défense exclue	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ Bureau du Procureur exclu		
	<input type="checkbox"/> Confidential/ Confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ Art. 86 H) requérant exclu	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ Amicus curiae exclu		
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ Strictement confidentiel	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ autre(s) partie(s) exclue(s) (specify/préciser) :			
Document type/ Type de document :	<input type="checkbox"/> Motion/ Requête	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ Écritures déposées par des parties	<input type="checkbox"/> Indictment/ Acte d'accusation		
	<input type="checkbox"/> Decision/ Décision	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ Écritures déposées par des tiers	<input type="checkbox"/> Warrant/ Mandat		
	<input checked="" type="checkbox"/> Order/ Ordonnance	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ Recueil de sources	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ Acte d'appel		
	<input type="checkbox"/> Judgement/ Jugement/Arrêt	<input type="checkbox"/> Affidavit/ Déclaration sous serment			

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE / ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ La traduction n'est pas requise					
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction : (Word version of the document is attached/ La version Word est jointe)					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input checked="" type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input checked="" type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :					
Original/ Original en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
Translation/ Traduction en	<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :					
<input type="checkbox"/> English/ Anglais	<input type="checkbox"/> French/ Français	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ Veuillez soumettre cette fiche dûment remplie à :
JudicialFilingsArusha@un.org OR/OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: April 2014/Rév. : Avril 2014